



22 Iulai 2020

Leka Matua: Ta Hoomata Hou Ana I Ta Kula 20-21

Parent Letter: 20-21 School Reopening

Aloha katou e na ohana,

Kokote katou e hoomata i ta makahiti kula hou o 2020-2021. Mahalo nui ia outou no to outou hoomanawanui ana me matou i teia wa maopopo ole o ta Mai Kolona (COVID-19). Manaolana wau ua maitai to outou noho ana a hiti i teia. No ta hoomata hou ana i ta makahiti kula o ta olakino o na haumana, na tumu a me na lima hana a pau ta helu etahi. Nui ana na mea hou e hana ai i hiti te hoemi i ta hoolaha ana i na mai like ole. He kuleana nui ia no katou e uhai a hooholo i na mea hou no to katou olakino. Oluolu e heluhelu e pili ana i na mea tupono ma lalo iho nei.

The start of the 2020-2021 school year is near. Mahalo for your continued patience during these unpredictable times of the Coronavirus (COVID-19). I hope you all have been doing well. As we start the new school year the health and safety of all students, teachers and staff is our top priority. There will be many changes implemented to reduce the spread of various diseases. We all have a big responsibility to follow and implement these new practices for our health and safety. Please read all the information below.

Kula 2020-2021:

- **Kaila: Alo he alo i na la a pau**

Model: Face-to-Face, Daily

- **Na Puulu Pakele**

Safe Groupings

- I mea e hoemi ai i ta hui pu ana na poe a pau ma ta kula e hoohana ana katou a pau ma ta kula i na Puulu Pakele. O ta manao nui o teia mau puulu nei oia hoi ta hootaawale ana i na haumana a me na tumu kula/lima hana ma na puulu like ole o ta kula. Eia na Puulu Pakele:

In order to minimize the contact of persons on campus we will be implementing Puulu Pakele, or safe groupings. The main idea of these groupings is to separate students, teachers/staff into various groupings on campus. Here are the groupings:

- Kula Pepe me Kumu Hiwa laua o Kumu Nui K.
- Papa Malaa – Papa 2 me Kumu Lu
- Papa 3 – Papa 5 me Kumu Alakai
- Papa 6 – Papa 12 me na Kumu kula waena/kula tietie
- Lima Hana Alakai
- Lima Hana Hale Paina
- Lima Hana Hoomaemae Kula
- Na Lima Hana E Ae
- Iloko o teia mau puulu nei, hiti na poe te noho me ka tomo ole o ta puihu ina noho taawale lakou (3 tapuai, huli like na alo i mua). Ina tomo mai ketahi poe mai waho mai, pono tela kanaka e tomo i ta puihu. Ina haalele ketahi i to lakou puulu (hele i ta lua, hele ma waho o ta lumi papa) pono e tomo i ta puihu.
In these groups, persons are able operate without using masks so long as social distancing is practiced within the group (3 feet, all facing the same direction). If a person leaves their grouping for any reason (go to the bathroom, anywhere else on campus) that person must wear a mask at all times. If a person from outside the respective group enters, that person must wear a mask at all times.
- O na haumana, na tumu a me na lima hana wale no hiti te hele mai i loko o ta hale kula.
Only students and staff are allowed on campus.

- **La Mua O Ta Kula**

- **First Day of School**

- Papa malaa – papa 12: Poalua, la 4 o Aukate, 8:20am – 12:30pm
 - Kula Pepe: Poatahi, la 10 o Aukate, 8:20am – 12:30pm

- **Na Pule Mua O Ta Kula (Hoomaamaa)**

- **First Two Weeks of School (Transition)**

- Papa Malaa – Papa 12: la 4 – 14 o Aukate
 - Poatahi, Poalua, Poaha, Poalima: 8:20am – 12:30pm
 - Poakolu: 8:20am – 12:30pm
 - Kula Pepe: La 10 – 20 o Aukate
 - Poatahi, Poalua, Poaha, Poalima: 8:20am – 12:30pm
 - Poakolu: 8:20am – 12:30pm

- **Na La Kula Maamau**

- **Regular School Days**

- Papa Malaa – Papa 12: La 17 o Aukate – La 28 o Mei 2021
 - Poatahi, Poalua, Poaha, Poalima: 8:20am – 2:30pm
 - Poakolu: 8:20am – 12:30pm
 - Kula Pepe: La 24 o Aukate – La 28 o Mei 2021
 - Poatahi, Poalua, Poaha, Poalima: 8:20am – 2:30pm
 - Poakolu: 8:20am – 12:30pm

- **Ta Lawe A Tii Ana I Tau Keiti I Ta Kula**

- **Drop-offs and Pickups**

- Oluolu e lawe a tii mai i tau keiti ma ta wahi hootu taa o mua wale no i teia mau hola:
 - Katahiaka: hola 8:00-8:20am
Morning: 8:00-8:20am
 - Awatea: hola 12:30-12:45pm (na la hoomaamaa), hola 2:30-2:45pm (na la maamau)
Afternoon: 12:30-12:45pm (transition days), 2:30-2:45pm (regular days)

- **Taa Ohua**

- **Bus Service**

- Ina hoihoi oe i ta hoohana ana i ka taa ohua no tau keiti pono ana e hoopihapiha i ta pepa ma mua o ta hoomata ana i ta kula. Oluolu e leka uila ia Kumu Nui Parongao (nui.parongao@kekulaniihau.org) no ta pepa taa ohua.
If you are interested in using the bus service for your child you will need to sign up before school starts. Please email Kumu Nui Parongao (nui.parongao@kekulaniihau.org) for an application.
 - E hoolaha ana i na mea tupono o ka taa ohua ia oe mahape ta hoopihapiha ana i ta pepa taa ohua.
More information regarding bus service will be shared once the application is filled out.

- **Na Mea E Ae:**

- **Other Things:**

- Paina Katahiaka: 8:00-8:20am
Breakfast: 8:00-8:20am
 - Oluolu e hoomaamaa i teia mau kuleana nui me tau keiti:
 - Please start practicing these responsibilities with your child:
 - Ta holo lima ana (me ka topa a me ta wai hoomaemae lima)
 - Hand Washing (with soap and hand sanitizer)
 - Ka tu taawale ana
 - Social Distancing
 - Ta hele a maa i ka tomo ana i ta puihu
 - Comfortability with using a mask
 - E nana mau i ta Facebook a me ta Instagram o ta kula (Ke Kula Niihau O Kekaha) no na mea hou i teia mau pule ma mua o ta hoomata hou ana i ta kula
 - Stay updated by frequenting our school Facebook and Instagram pages (Ke Kula Niihau O Kekaha) in these final weeks leading up to school starting.

Te aloha nui ia outou patahi a pau. ♥ Kumu Tia.